



Metas Metall & Anlagenbau GmbH, Im Boden 4, 35440 Linden

Magna PT S.p.A.
Giuseppe Carbonara
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno-Bari
ITALIEN

Rechnungsanschrift

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

ITALIEN

Lieferschein
LI104652

Lieferscheindatum: 02.08.2021
Lieferdatum: 11.08.2021
Ihre Kundennummer: D000004
Ihre UStID: IT04886850728
Unsere Lieferantennr: 91014500
Ihr Vorgang: 4500610412
Ihr Zeichen: Paolo Gigli
Unser Zeichen: rha
Unsere Nachricht: Maintenance

Purchase Order 4500610412

Date 21.06.2021

Vendor no. 91014500

Manutenzione

Pos.	Menge / Einh.	Bezeichnung
------	---------------	-------------

001	1,00 Pausch	607065667 Wartung Absauganlage Magna Italien Bari
-----	-------------	--

-Manutenzione di base del sistema

Controllo dei componenti in base alla lista di controllo di manutenzione e l'installazione dei componenti installati.

Il sistema di estrazione del truciolo è costituito dai componenti principali:
Fase di costruzione in acciaio con scale e ringhiere, nonché successiva Componenti insieme:

3 unità filtro FAE 1250
2 valvole ruota cellulare DN 400
1 valvola di scarico DN 400
4 unità soffiante a pistone rotante
1 vite di distribuzione
1 vite di distribuzione tramite contenitore
3 x filtro di sicurezza
1 x armadio di controllo principale,
Raccordi e sensori div.
34 stazioni di aspirazione su macchine da lavoro
con trituratore
21 stazioni di aspirazione sulle macchine da lavoro
con vite di dosing

Intervallo di tempo:
1/2 semestrale

Anschrift:

Metas Metall & Anlagenbau GmbH
Im Boden 4
35440 Linden

Geschäftsführer: Metin Altuntas
Gerichtsstand: 35390 Gießen
Registerstand: AG Gießen, HRB 6844

Telefon: +49(0)6403 70931 00
Telefax: +49(0)6403 70931 39
E-Mail: info@metas-gmbh.com

USt-IdNr.: DE261525253
Steuernr.: 02080161955

Unsere Bankverbindung:

Commerzbank AG
Konto 0227700200
BLZ 51340013

IBAN DE28513400130227700200
BIC COBADEFFXXX



Pos. Menge / Einh. Bezeichnung

Almeno una volta all'anno
incluso l'arrivo e la partenza
I pezzi di ricambio non sono inclusi nella misura in cui.

-Grundwartung gem. Wartungsvertrag

3 x Filtereinheiten FAE 1250
2 x Zellradschleuse DN 400
1 x Austragschieber DN 400
4 x Drehkolbengebläse-Aggregat
1 x Verteilschnecke
1 x Verteilschnecke über Container
3 x Sicherheitsfilter
1 x Haupt-Schaltschrank,
Div. Armaturen und Sensoren
34 x Saugstationen an Bearbeitungsmaschinen
mit Zerkleinerer
21 x Saugstationen an Bearbeitungsmaschinen
mit Dosierschnecke
Separates Rohrleitungssystem mit den Rohrverbindern und Abhängungen

Zeit-Intervall:
1/2-halbjährlich
Mindestens einmal jährlich
incl. An- und Abreise
Ersatzteile sind in dem Umfang nicht enthalten.

Ware erhalten / Unterschrift

Ust-freie innergemeinschaftliche Lieferung i.S. § 4 Nr. 1b in Verbindung mit § 6a UStG. Ihre EG-Identnr: IT04886850728

ITALIANA
Cod. For. 9101/500
B AGO. 2021
"Ricevuto con riserva di verifica"
Firma
Leggibile _____

Anschrift:

Metas Metall & Anlagenbau GmbH
Im Boden 4
35440 Linden

Geschäftsführer: Metin Altuntas
Gerichtsstand: 35390 Gießen
Registerstand: AG Gießen, HRB 6844

Telefon: +49(0)6403 70931 00
Telefax: +49(0)6403 70931 39
E-Mail: info@metas-gmbh.com

USt-IdNr.: DE261525253
Steuernr.: 02080161955

Unsere Bankverbindung:

Commerzbank AG
Konto 0227700200
BLZ 51340013

IBAN DE28513400130227700200
BIC COBADEFFXXX





WARTUNGSBESTÄTIGUNG
Maintenance confirmation

Wartungsauftrag für Zentrale Metallspäneabsaugung /
Manutenzione ordinaria semestrale
Impianto aspirazione trucioli
Magna PT S.p.A., Werk Bari (Modugno) Italien

Auftraggeber / cliente	Magna PT S.p.A.
Adress:	Via del Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari) / Italien
contact:	Giuseppe Carbonara, Paolo Gigli
Tel:	0039 805858-560
Bestellnummer/ Purchase order	4500610412
Bestelldatum / Date	21.06.2021
Lieferantennummer / Our vendor nummer	91014500

Auftragnehmer / contractor	Metas Metall- & Anlagenbau GmbH
Adress:	Im Boden 4, D-35440 Linden, Germany
contact:	Metin Altuntas
Tel:	0049 1636413664
Lieferdatum / delivery date	ab/ from 11.08.2021

Wartungstermin /Date of maintenance: KW32/33 2021
Bestätigung für die Durchführung der Arbeiten / Maintenance confirmation
Gemäß Wartungsscheckliste/ according to checklist:

Für den Auftraggeber/ cliente :

Datum/ date:..

Name/ name:

Unterschrift/ signature:

Für den Auftragnehmer / contractor:

Datum/ date: 13.08.2021

Name/ name: Metin Altuntas

Unterschrift/ signatur: